

Twenty Second Sunday in Ordinary Time Vigésimo Segundo Domingo en el Tiempo Ordinario

August 29, 2021

~ Mark 7:6 ~



St. Joseph the Worker

804 S. Cleveland St., Dayton, Texas



Regular Mass Schedule

Saturday 5:00 p.m.
Sunday 10:30 a.m.
Spanish 12:30 p.m.

Tuesday 5:30 p.m.
Wed-Fri 8:15 a.m.
Confession is Saturdays at 4:30 p.m. or by appointment.

Office Hours

Monday-Friday 9:00 a.m. - 2:00 p.m.

St. Anne Mission

CR 622 at FM 686, Dayton/Eastgate, Texas

Regular Mass Schedule

Sundays 8:00 a.m.
Confession is Sundays at 7:30 a.m. or by appointment.



Parish Contact Information: PO Box 640, Dayton, TX 77535 ~ 936.258.5735

Office Email: officestjoseph@comcast.net

Fr. Peter Phong Nguyen, S.V.D. ~ Rectory (Emergency): 936.258.9499

Father's Email: pnguyen@dobcentral.org

Secretary: Daisy Salinas

Director of Faith Formation: Kerri Bartee ~ drestjosephchurch@comcast.net

Please visit our Facebook page and our website at www.stjosephdayontx.com

Twenty-Second Sunday of Ordinary Time Mark 7:1-8,14-15,21-23

Children have learned the importance of following rules. Like the Pharisees in today's Gospel, they often bring to our attention the infractions of others. Even parents sometimes get caught off guard by their children's observations: "Why don't you have to go to bed at 8:00?" or "But I saw you eat a cupcake before breakfast once." Our rules for our children are not arbitrary. We establish and enforce family rules with the intention of helping our children grow to be healthy and mature adults. We foster this maturity when we also initiate conversations with our children about the purposes behind family rules and teach them the essential values that rules help us observe.

TALK TOGETHER

As you gather as a family, list some of your most important family rules. Together, try to write a single, positive statement that captures the essential value behind your family rules. In today's Gospel, we hear Jesus criticize the Pharisees for making their rules about ritual purity equal to the commandments of God's Law.

READ TOGETHER

Read today's Gospel, Mark 7:1-8,14-15,21-23. When we remember the essential element behind our rules, we see that our rules help us be the good people that Jesus wants us to be. Conclude in prayer together that we may always honor God's Law in our words and deeds.

PRAY TOGETHER

Today's psalm, Psalm 15.



Pastor's Family Corner

Vigésimo Segundo Domingo en el Tiempo Ordinario

Marcos 7: 1-8,14-15,21-23

Los niños han aprendido la importancia de seguir las reglas. Como los fariseos en el evangelio de hoy, a menudo nos llaman la atención sobre las infracciones

de otros. Incluso a los padres a veces les cogen desprevenidos las observaciones de sus hijos: "¿Por qué no tienes que ir a la cama a las 8:00?" o "Pero te vi comer una magdalena antes del desayuno una vez". Nuestras reglas para nuestros hijos no son arbitrarias. Establecemos y hacemos cumplir las reglas familiares con la intención de ayudar a nuestros niños a crecer para ser adultos sanos y maduros. Fomentamos esta madurez cuando también iniciamos conversaciones con nuestros hijos sobre los propósitos detrás de las reglas familiares y les enseñamos los valores esenciales que las reglas nos ayudan a observar.

HABLEN JUNTOS

Al reunirse como familia, enumere algunas de las reglas familiares más importantes. Juntos, intenten escribir una declaración única y positiva que capture el valor esencial detrás de las reglas de su familia. En el evangelio de hoy, escuchamos a Jesús criticar a los fariseos por hacer que sus reglas sobre la pureza ritual sean iguales a los mandamientos de la Ley de Dios.

LEAN JUNTOS

Lea el Evangelio de hoy, Marcos 7: 1-8,14-15,21-23. Cuando recordamos el elemento esencial detrás de nuestras reglas, vemos que nuestras reglas nos ayudan a ser las buenas personas que Jesús quiere que seamos. Concluyan juntos en oración para que siempre podamos honrar la Ley de Dios en nuestras palabras y hechos.

OREN JUNTOS

Salmo de hoy, Salmo 15.

"Be doers of the word and not hearers only..." JAMES 1:22

It's easy to understand the definition of stewardship - living a grateful and generous life. The hard part is doing it! How do your actions reflect God's word? Do you share your time in prayer with God? Do you use your talent to help those in need? Are you generous with your financial resources? If not, what are you waiting for?



"No solo escuchen la palabra de Dios; tienen que ponerla en práctica"... SANTIAGO 1:22

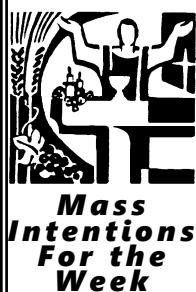
Es fácil comprender la definición de corresponsabilidad - vivir una vida agradecida y generosa. La parte difícil es hacerlo! ¿Cómo reflejan sus acciones la palabra de Dios? ¿Comparte su tiempo en oración con Dios? ¿Usa sus talentos para ayudar a aquellos que lo necesitan? ¿Es usted generoso con sus recursos financieros? Si no es así, ¿qué está esperando?



Regular

Mass Contributions August 22

St. Joseph's	St. Anne's
\$2,915	\$934



Saturday, August 28th
5:00 p.m.
†Pauline Dybala
Sunday, August 29th
10:30 a.m.
†Giglio & Maceo families
12:30 p.m.
†Eleazar Escobar Limon
†Avelino Delgado
†Martin Armando Flores



Adoration of the Blessed Sacrament
Friday, September 3rd For
1 hour following 8:15 a.m. Mass
Come and spend some quiet time with
Christ, truly and substantially present
in the Eucharist.

Adoración del Santísimo Sacramento
Por una hora el Viernes 3 de Septiembre
después de la misa de 8:15 a.m.
Venga y pase un momento tranquilo
con Cristo, presente de manera
real y sustancial en la Eucaristía..

Twenty-Second Sunday in Ordinary Time

AUGUST
29
2021

Humbly welcome the word that has been planted in you and is able to save your souls.
James 1:21b

Copyright © J.S. Pritch Co. Inc.
Photos: © Carlos Santa Maria / AdobeStock
Excerpts from the Lectionary for Mass
© 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCO.

GOD'S LAWS

Today's readings provide some interesting parallels and contrasts. The first reading is an account of Moses who, having delivered the Law to the Israelites, admonishes them to "observe them [its statutes] carefully." The author of the Letter of James likewise instructs fellow Christians to "welcome the word" they have received, that they may become "doers of the words and not hearers only." The psalmist praises "whoever walks blamelessly and does justice" by listing a few examples of what is required for that—descriptions that apply equally to both Jewish and Christian traditions. On the other hand, when the scribes and Pharisees point out that the disciples have not properly washed their hands before eating (which is, as Mark explains, the usual Jewish practice) Jesus scolds them sharply for being too focused on human rules—even ritual ones—instead of God's laws.

MOSAIC LAW: WHAT GOD WANTS OF THE PEOPLE

Moses gives the Israelites their Law, which provided the structure for daily life. As recorded in the Bible, over half of the Law is about rituals for worship and sacrifice. A related concept is the concept of a person's ritual purity (or cleanliness), which is required for participation in both social and religious activities, since persons become unclean by physical contact with other unclean persons, animals, or objects. Other ways a person becomes unclean include the presence of skin lesions, bleeding, or a bodily discharge. Unclean persons are required to purify themselves to be again considered clean. Despite the Law's complexity, observant Jews considered it a privilege, not a burden, to observe its precepts, and they continue to do so today.

ON THE OTHER HAND . . .

The scribes and Pharisees are focusing on the disciples' failure to properly wash their hands prior to eating. But nowhere in the biblical texts of the Law are there regulations regarding the washing of hands before or after meals. These regulations, as described by Mark, are merely practices like those that arise in all societies; if they continue long enough, they can seem like sacred duties, sanctified as "the traditions of their elders."

This distinction is the source of the tension in these three readings. Moses and James both tell their people that they are recipients of a divine gift that requires special care, while Jesus is practically livid when the scribes and Pharisees react harshly to the disciples' failure to wash their hands according to Jewish practices.

Such a distinction between divine law and human practices is valuable for our own lives. When we hear of another's misdeeds, we should evaluate the seriousness of the offense before forming our own impression. Is this truly a serious moral matter? Or something less weighty? Carefully discerning the seriousness of such matters might reveal that things are not as grave as they first appear. Such care is an exercise in Christian charity, one way of acting on the word we have received as members of the Body of Christ.

TODAY'S READINGS

Deuteronomy 4:1-2, 6-8
Psalm 15:2-3, 3-4, 4-5
James 1:17-18; 21b-22, 27
Mark 7:1-8, 14-15, 21-23

Vigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

AGOSTO
29
2021

Acepten dócilmente la palabra que ha sido sembrada en ustedes y es capaz de salválos.
Santiago 1:21b

Copyright © J.S. Pritch Co. Inc.
Photos: © Carlos Santa María / AdobeStock
Lectionary © 1976, 1987, 1998, CEM-USCCB.
Todos los derechos reservados.

LAS LEYES DE DIOS

Las lecturas de hoy ofrecen algunos paralelos y contrastes interesantes. La primera lectura es un relato de Moisés que, tras entregar la Ley a los israelitas, los exhorta a "observarlos (sus estatutos) cuidadosamente". El autor de la carta de Santiago también instruye a los cristianos a "aceptar la palabra" que han recibido, para que ellos "pongan en prácticas esa palabra y no se limiten a escucharla". El salmista alaba a "quien camina inocentemente y hace justicia" enumerando algunos ejemplos de lo que se requiere para ellos, descripciones que se emplean por igual a las tradiciones judía y cristiana. Por otra parte, cuando los escribas y fariseos señalan que los discípulos no se han lavado las manos antes de comer (que es, como explica Marcos, la práctica judía habitual), Jesús les regaña duramente por estar demasiado centrados en las normas humanas —incluso rituales— en lugar de las leyes de Dios.

LA LEY MOSAICA: LO QUE DIOS QUIERE DEL PUEBLO

Moisés da a los israelitas su Ley, que proporciona la organización para la vida diaria. Tal y como está registrado en la Biblia, más de la mitad de la Ley trata sobre los rituales de adoración y sacrificio. Un concepto relacionado es el que trata de la pureza ritual (o limpieza) de una persona, que se requiere para participar en actividades tanto sociales como religiosas, ya que las personas se vuelven impuras por el contacto físico con otras personas, animales y objetos impuros. Otras formas en las que una persona se vuelve impura incluyen que existan lesiones en la piel, hemorragias o secreciones corporales. Las personas impuras deben purificarse para volver a ser consideradas limpias. A pesar de la complejidad de la Ley, los judíos observantes consideraban un privilegio, pero no una carga, observar sus preceptos, y siguen haciéndolo en la actualidad.

POR OTRO LADO . . .

Los escribas y fariseos se centran en el hecho de que los discípulos no se lavaron correctamente las manos antes de comer. Pero en ninguna parte de los textos bíblicos de la Ley hay regulaciones sobre el lavado de manos antes o después de las comidas. Esas regulaciones, tal como las describe Marcos, son simplemente prácticas como las que surgen en todas las sociedades; si se prolongan lo suficiente, pueden parecer deberes sagrados, santificados como "las tradiciones de sus mayores".

Esta distinción es la fuente de la tensión en estas tres lecturas. Moisés y Santiago dicen a su pueblo que son receptores de un don divino que requiere un cuidado especial, mientras que Jesús se pone prácticamente furioso cuando los escribas y fariseos reaccionan con dureza ante el hecho de que los discípulos no se laven las manos según las prácticas judías.

Esta distinción entre la ley divina y las prácticas humanas es valiosa para nuestras propias vidas. Cuando nos enteramos de las fechorías de otros, debemos evaluar la gravedad de la ofensa antes de formarnos nuestra propia impresión. ¿Es realmente un asunto moral grave? ¿O algo de menor peso? Discernir cuidadosamente la gravedad de tales asuntos puede revelar que las cosas no son tan graves como parecen a primera vista. Esta atención es un ejercicio de caridad cristiana, una forma de actuar según la palabra que hemos recibido como miembros del Cuerpo de Cristo.

LECTURAS DE HOY

Deuteronomio 4:1-2, 6-8
Salmo 15 (14):2-3, 3-4, 4-5
Santiago 1:17-18; 21b-22, 27
Marcos 7:1-8, 14-15, 21-23

St. Anne's & St. Joseph's SAVE THE DATE

Parish Bazaar

Look for the
DONATION TREES
in the entry of the
church and help
support our annual
fundraiser.

Sunday
October 17th
Begins at 11:00 a.m.
St. Anne's Hall

All help is welcomed. More details to come in the following weeks!

Santa Ana y San Jose ➤ salve la fecha

Festival en la Iglesia

Domingo 17 de octubre
Comienza a las 11:00 a.m.
en el salón de Santa Ana

Busque los arboles de
donación en la entrada
de la iglesia y ayude
a apoyar nuestra
recaudación de
fondos anual.

Toda la ayuda es bienvenida, más detalles en
las próximas semanas !

St. Joseph the Worker & St. Anne Mission



FAITH FORMATION FORMACIÓN DE FE

CCE/Youth Ministry/Sacrament Preparation/RCIA/Bible Study

CCE REGISTRATION

**Wednesdays: August 18 & 25, September 1
10am-12pm OR 6-8pm**

YOU MUST COME AT THESE DATES AND TIMES ONLY

To receive the forms via email please contact

Kerri Bartee by email at drestjosephchurch@comcast.net

CCE FEES: \$35 Per Child (\$100 MAX)

ADDITIONAL: \$50 First Communion \$50 Confirmation

MUST BE PAID AT REGISTRATION

Requirements:

- Baptism Certificate and Insurance Card.
- REGISTERED and ACTIVE members of St. Joseph's or St. Anne's of Dayton. *Mass attendance will be verified by "collection envelope" usage.*
- Families TRANSFERRING from another parish must obtain a transfer letter from their parish for membership and for Faith Formation.

"Make disciples of all the nations...teach them to carry out all that I have commanded you."

Matthew 28:19

Faith Formation programs exist as an effort to assist parents in passing on the Catholic faith to their children. The guidelines for this diocese state that children must attend classes EVERY YEAR beginning in 1st grade. If they do not attend EVERY YEAR they will need to attend AT LEAST ONE YEAR to learn the basics of the faith BEFORE sacrament preparation.

REGISTRACIONES DE CATECISMO

**Miércoles: 18 y 25 de agosto, 1 de septiembre
10am-12pm O 6-8pm**

*** DEBE VENIR EN ESTAS FECHAS Y HORARIOS SOLAMENTE ***

Para recibir los formularios por correo electrónico, póngase en contacto con Kerri Bartee por correo electrónico drestjosephchurch@comcast.net

COSTO DE CATECISMO: \$35 Per niño (\$100 MAX)

ADICIONAL: \$ 50 Primera Comunión \$ 50 Confirmación

*** SE DEBE PAGAR EN EL REGISTRO ***

Requerimientos:

- Certificado de bautismo y tarjeta de seguro.
- Miembros REGISTRADOS y ACTIVOS de St. José o St. Ana de Dayton. La asistencia a la misa se verificará mediante el uso de un "sobre de contribución".
- Las familias que se TRANSFEREN de otra parroquia deben obtener una carta de transferencia de su parroquia para la membresía y para la formación en la fe.

"Hagan discípulos de todas las naciones... enséñales a llevar a cabo todo lo que les he mandado." Mateo 28:19

Los programas de formación en la fe existen como un esfuerzo para ayudar a los padres a transmitir la fe católica a sus hijos. Las pautas para esta diócesis establecen que los niños deben asistir a clases CADA AÑO comenzando en el 1er grado. Si no asisten CADA AÑO, deberán asistir POR LO MENOS UN AÑO para aprender los conceptos básicos de la fe ANTES de los preparativos sacramentales.



R C I A

RITE OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS

- Are you interested in becoming Catholic?
- Do you have questions about the Catholic faith?
- Are you a baptized Catholic who needs First Communion and/or Confirmation?
- Have you been away from the Church and would like to return?

Contact for Information:

Ginger Merka (Director) 713-824-8143
English
Magdalena Juarez 346-677-0390
Spanish



R I C A

RITE DEL LA INICIACION CRISTIANA DE ADULTOS

- ¿Estás interesado en ser católico?
- ¿Tienes preguntas sobre la fe católica?
- ¿Eres un católico bautizado que necesita primera comunión y/o confirmación?
- ¿Has estado lejos de la Iglesia y te gustaría volver?

Para Información Contacté:

Ginger Merka (Director) 713-824-8143
English
Magdalena Juarez 346-677-0390
Spanish



Children's Challenge Desafío Para Los Niños

A few years ago, Pope Francis wrote a special letter to all of us called, "Laudato Si" which means "Praise Be To You". In this letter he encouraged us to care for each other and our environment because that is the job God gave us, to care for all He created. He said we should start with our own families and our own homes. Do something nice today for each of your family members and also go outside and do something helpful around your yard.

Hace unos años, el Papa Francisco nos escribió una carta especial a todos nosotros llamada "Laudato Si" que significa "Alabado seas". En esta carta nos animó a cuidarnos unos a otros y a nuestro medio ambiente porque ese es el trabajo que Dios nos dio, cuidar de todo lo que Él creó. Dijo que deberíamos comenzar con nuestras propias familias y nuestros propios hogares. Haz algo bueno hoy para cada uno de los miembros de tu familia y también sal y haz algo útil en tú jardín.

2021-2022 CCE SCHEDULE/ HORARIO DE CATECISMO

1st-5th Grade (Begins Sept 13) Mondays 6:30-7:45 p.m.

6th-12th Grade (Begins Sept 8) Wednesdays 6:30-8:00 p.m.

Confirmation – Wednesdays 6:30-8:30 p.m.

1st Communion – January-April (Mondays)

12 FAMILY SESSIONS 5:30-6:30 p.m.

Basic Catechism & RCIA for Children

For children in JH/HS who have not attended every year of CCE and need any of the Sacraments of Initiation

September-January (Wednesdays)

16 FAMILY SESSIONS 5:30-6:30 p.m.

10 a 50 Grado (Comienza el 13 de Septiembre)

Lunes 6:30-7:45 p.m.

60 a 120 Grado (Comienza el 8 de Septiembre)

Miércoles 6:30-8:00 p.m.

Confirmación – Miércoles 6:30-8:30 p.m.

Primera Comunión - Enero - Abril (Lunes)

12 SESIONES FAMILIARES 5:30-6:30 p.m.

Catecismo básico y RICA para niños

Para niños en PRIMARIA / SEGUNDARIA que no han asistido todos los años de CATECISMO y necesitan alguno de los Sacramentos de iniciación

Septiembre - Enero (Miércoles)

16 SESIONES FAMILIARES 5:30-6:30 P.M.



He willed to give us birth.

Is your prayer attentive to the wisdom of Christ? Is He inviting you to follow Him as a priest, deacon, sister or brother?

Contact Fr. Rodel Faller at the Vocations Office by calling 409-924-4361 or by emailing: rfaller@dobcentral.org.



Do you have any questions about marriage in the Catholic Church? We want to help! Call and make an appointment to visit with Fr. Peter 936.258.5735

¿Tiene alguna pregunta sobre el matrimonio en la Iglesia Católica? ¡Queremos ayudar! Llame y programe una cita para visitar al P. Pedro 936.258.5735



Diocese of Beaumont

TO MARRY FOR LIFE 2021

Is a program of the
Diocese of Beaumont
Office of Family, Marriage,
and Youth Ministry

Seminar Schedule

Saturday, September 25, 2021

Saturday, November 20, 2021

For more information, please call:

409-924-4362 or

mehrlich@dioceseofbmt.org

VOCATION REFLECTION

"Be doers of the word and not hearers only." The reception of the Word of God demands a living response, for the Word is active and alive, spurring us on to action.

REFLEXIÓN VOCACIONAL

"Pongan, pues, en práctica la palabra y no se contenten con oírla." La recepción de la Palabra de Dios exige una respuesta viva, porque la Palabra es activa y viva, impulsándonos a la acción.



Divine Word Missionaries & Sister Servants of the Holy Spirit 800-553-3321

If you would like to add or remove a name from the prayer list, please contact the church office.

PRAYER INTENTIONS

God of all creation and of our salvation, we ask for your healing to come to those who are in need, physically or spiritually, through Christ our Lord. Amen.

Aceves, Jaime	Jones, Virginia	Raczkowski, Sharon
Adams, C.B Jr.	Khan, Jabar	Ramos, Mary Lou
Adams, Linda	Khan, Amy	Rangel, Isidro
Adams, Louise	Kelly, Frances	Ripkowski, James A Sr
Alvarado, Eulalio Cortez	Klotz, Jimmy	Rivera, Joel
Anders, Aspen	Kolarik, Catherine	Rodriguez, Angelicia
Anders, Liam	Kotch, Angie	Rodriguez, Rudy
Ager, Lynda	Kowis, Pat	Rosso, Devin
Anderson, Jeff	Kubeczka, Carol	Rosso, Randy
Ansley, Shelby	Kubeczka, Jim	Romo, Alvaro
Bederka, Martha	Kubeczka, Jimmy	Rousselle, Michelle
Bederka, Curtis	Kulak, Alan	Rousselle, Roland
Bellard, Billie	Landry, Pat	Ruiz, Jose Luis
Bexley, Mary	Lara, Clarissa	Ruiz, Juan & Family
Bielamowicz, Beverly	Lavergne, Loraine	Ruiz, Maria Guadalupe
Bietz, Carolyn	Charity & Paul Lasco	Salek, Ruth
Bilinski, Michael	Lechowitz, Bill	Salinas, Emilio
Bomer, Burton	Lee, Bobby	Saenz, Reynaldo
Borski, Thersa	Lee, Lydia	Gentry, Melanie
Borrego, Carmen	LeBlanc, Rory	Shaver, Donny
Campbell, Anna Lee	Lopez, Jesse	Sjolander, Bridget
Carson, George L	Luce, Elanie	Skarpa, Earlene
Cienfuegos, Aurora	Marshall, David	Skarpa, Felix
Cortright, Lori	Martinez, Rita	Skarpa, Marie
Coules, Joann	McDonald, Bill	Skullen, Jacob
Darby, Dalton Jr.	McKinney, Bernadette	Stephens, Sandra
Davis, Nancy	McKinney, Curtis	Syzdek, Colleen
Davis, Valery	McLaughlin, Bonnie	Taylor, Charley
Dearbonne, Olivia	Medina, Josie	Teeter, Jim
Delong, Darlene	Mendoza, Carlos	Theriot, Bertha
Doty, Homer	Merka, Stephanie	Theriot, Terry
Dybala, David	Michaelski, Kevin	Theriot, Paul
Dybala, Pauline	Moore, Alton Owen	Trevizo, Aaron
Fisher, Tommy	Moore, Joan	Turk, Paul
Fruge, Larry (Family)	Montes, Bob	Tyler, Ann
Galvan, Michael	Moreno, Martha	Tyler, Annette
Gansky, Jerry	Mosley, Maxine	Valdez, Angelina
Goff, Landrey	Mueller, Dan	Vaughn, Elizabeth
Granier, Carla	Nash, Leonard	Vyorral, Ed
Green, Mike	Nichols, Tyson	Vyorral, Margaret
Guerrerra, Barry	Novotny, Matt	Wagner, Jacob
Hanel, Maria & Leroy	Parras, Helen	Ward, Julia
Harer, Jane	Parish, Ryan	Watson, Cameron
Harris, Barbara	Patterson, Cynthia	Wetterman, Dee
Hernandez, Alizae	Payne, Bobby	White, Sidney
Hohn, David	Payne, Jacqueline	Wolford, Laura
Jamison, Cathy	Plauche, Phil	Wood, Quinn
Janacek Young, Emily	Potter, Shawn	Wytte, Diane
Janik, Lynette	Proctor, Ronnie	Zaruba, Juanita
Johnson, Loretta	Provost, Sandy	
Jones, Dany	Quiroz, Madeline	